



Fisheries and Oceans Pêches et Océans
Canada Canada

Variation Order / Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2023-065

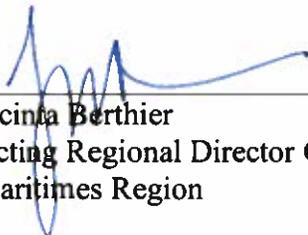
FISHERIES ACT

Maritimes Region

Variation Order 2023-065

The Regional Director General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for scallops in certain waters of Scallop Fishing Area 29.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia, this 8th day of June 2023.



Jacinta Berthier
Acting Regional Director General
Maritimes Region

**ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR SCALLOPS
 IN CERTAIN WATERS OF SCALLOP FISHING AREA 29**

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2023-065.

Variation

2. The close time for fishing for scallop in Scallop Fishing Area 29, as fixed by subsection 63(1) and set out in item 29 of Schedule XVI of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985*, is hereby varied such that no person shall fish for scallop in the waters of a Scallop Fishing Area described in column I of the table of this order from a vessel of a class set out in column II during the close time set out in Column III.

TABLE

Column I	Column II	Column III																																	
Scallop Fishing Area	Vessel Class	Close Time																																	
<p>Those portions of Scallop Fishing Area (SFA) 29 West known as SFA 29B, SFA 29C, described below.</p> <p>Scallop Fishing Area 29B Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:</p> <table border="0"> <tr> <td>Point</td> <td>Latitude</td> <td>Longitude</td> </tr> <tr> <td>1.</td> <td>43°40'00"N</td> <td>66°11'00"W</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>43°40'00"N</td> <td>66°17'00"W</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>43°30'00"N</td> <td>66°15'00"W</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>43°12'11"N</td> <td>66°06'22.8"W</td> </tr> </table> <p><i>Follow along the twelve (12) nautical mile line to:</i></p> <table border="0"> <tr> <td>5.</td> <td>43°11'29"N</td> <td>66°00'00"W</td> </tr> <tr> <td>6.</td> <td>43°19'00"N</td> <td>66°00'00"W</td> </tr> <tr> <td>7.</td> <td>43°32'00"N</td> <td>66°06'00"W</td> </tr> <tr> <td>8.</td> <td>43°40'00"N</td> <td>66°11'00"W</td> </tr> </table> <p>Scallop Fishing Area 29C Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:</p> <table border="0"> <tr> <td>Point</td> <td>Latitude</td> <td>Longitude</td> </tr> <tr> <td>1.</td> <td>43°19'00"N</td> <td>66°00'00"W</td> </tr> </table>	Point	Latitude	Longitude	1.	43°40'00"N	66°11'00"W	2.	43°40'00"N	66°17'00"W	3.	43°30'00"N	66°15'00"W	4.	43°12'11"N	66°06'22.8"W	5.	43°11'29"N	66°00'00"W	6.	43°19'00"N	66°00'00"W	7.	43°32'00"N	66°06'00"W	8.	43°40'00"N	66°11'00"W	Point	Latitude	Longitude	1.	43°19'00"N	66°00'00"W	<p>C4000-C4200 and C4506-C4569</p>	<p>Dec. 30 to 06:00 on June 19</p>
Point	Latitude	Longitude																																	
1.	43°40'00"N	66°11'00"W																																	
2.	43°40'00"N	66°17'00"W																																	
3.	43°30'00"N	66°15'00"W																																	
4.	43°12'11"N	66°06'22.8"W																																	
5.	43°11'29"N	66°00'00"W																																	
6.	43°19'00"N	66°00'00"W																																	
7.	43°32'00"N	66°06'00"W																																	
8.	43°40'00"N	66°11'00"W																																	
Point	Latitude	Longitude																																	
1.	43°19'00"N	66°00'00"W																																	



Variation Order / Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2023-065

2.	43°11'29"N	66°00'00"W		
3.	43°11'24"N	65°45'00"W		
4.	43°19'54"N	65°45'00"W		
5.	43°19'00"N	66°00'00"W		

Note: the geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

Coming Into Force

3. This Order shall come into force on June 12, 2023 at 00:00 h and remain in force until 06:00 h on June 19, 2023 unless otherwise revoked.



NOTICE

The Regional Director General of Fisheries and Oceans Canada for the Maritimes Region gives notice that Variation Order MAR-VAR-2023-065 is in effect, prohibiting fishing for scallops by Vessel Classes C4000-C4200 and C4506-C4569 in those portions of Scallop Fishing Area (SFA) 29 West known as SFA 29B, and SFA 29C, (areas described below) from 12 June 2023 at 00:00 h to June 19, 2023 at 06:00 h.

Scallop Fishing Area 29B

Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	Latitude	Longitude
1.	43°40'00"N	66°11'00"W
2.	43°40'00"N	66°17'00"W
3.	43°30'00"N	66°15'00"W
4.	43°12'11"N	66°06'22.8"W

Follow along the twelve (12) nautical mile line to:

5.	43°11'29"N	66°00'00"W
6.	43°19'00"N	66°00'00"W
7.	43°32'00"N	66°06'00"W
8.	43°40'00"N	66°11'00"W

Scallop Fishing Area 29C

Bounded by straight lines joining the following points in the order in which they are listed:

Point	Latitude	Longitude
1.	43°19'00"N	66°00'00"W
2.	43°11'29"N	66°00'00"W
3.	43°11'24"N	65°45'00"W
4.	43°19'54"N	65°45'00"W
5.	43°19'00"N	66°00'00"W

Note: The geographical coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1927 (NAD 27) geodetic reference system.

The vessel classes are identified on a licence or vessel registration card.

For more information please contact a local fishery officer.

Jacinta Berthier
Acting Regional Director General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification
Région des Maritimes 2023-065

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional du ministère de Pêches et des Océans de la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du pétoncle dans certaines eaux de la Zone de pêche du pétoncle 29.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 8 juin 2023.



Jacinta Berthier
Directrice générale régionale par intérim
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE DE LA PÊCHE DU PÉTONCLE DANS CERTAINES EAUX DE LA ZONE DE PÊCHE DU PÉTONCLE 29

Titre abrégé

1. L'Ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2023-065.

Modification

2. La période de fermeture pour la pêche du pétoncle dans la Zone de pêche du pétoncle 29, établie au paragraphe 63(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée à l'article 29 de l'annexe XVI dudit règlement, est, par la présente, modifiée de sorte qu'il est interdit de pêcher dans les eaux d'une Zone de pêche du pétoncle visée à la colonne I de la tableau de la présente ordonnance à partir d'un bateau d'une catégorie visée à la colonne II pendant la période de fermeture visée à la colonne III.

TABEAU

Colonne I	Colonne II	Colonne III																											
Zone de pêche du pétoncle	Catégories de bateaux	Période de fermeture																											
<p>Les parties de la zone de pêche du pétoncle (ZPP) 29 ouest, appelées ZPP 29B, et ZPP 29C décrites ci-dessous :</p> <p>Zone de pêche du pétoncle 29B Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés :</p> <table> <thead> <tr> <th>Point</th> <th>Latitude</th> <th>Longitude</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td>43°40'00"N</td> <td>66°11'00"O</td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td>43°40'00"N</td> <td>66°17'00"O</td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td>43°30'00"N</td> <td>66°15'00"O</td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td>43°12'11"N</td> <td>66°06'22.8"O</td> </tr> </tbody> </table> <p><i>Suivez la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à :</i></p> <table> <tbody> <tr> <td>5.</td> <td>43°11'29"N</td> <td>66°00'00"O</td> </tr> <tr> <td>6.</td> <td>43°19'00"N</td> <td>66°00'00"O</td> </tr> <tr> <td>7.</td> <td>43°32'00"N</td> <td>66°06'00"O</td> </tr> <tr> <td>8.</td> <td>43°40'00"N</td> <td>66°11'00"O</td> </tr> </tbody> </table> <p>Zone de pêche du pétoncle 29C Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés :</p>	Point	Latitude	Longitude	1.	43°40'00"N	66°11'00"O	2.	43°40'00"N	66°17'00"O	3.	43°30'00"N	66°15'00"O	4.	43°12'11"N	66°06'22.8"O	5.	43°11'29"N	66°00'00"O	6.	43°19'00"N	66°00'00"O	7.	43°32'00"N	66°06'00"O	8.	43°40'00"N	66°11'00"O	<p>C4000-C4200 et C4506-C4569</p>	<p>30 déc. au 06 h 00 le 19 juin</p>
Point	Latitude	Longitude																											
1.	43°40'00"N	66°11'00"O																											
2.	43°40'00"N	66°17'00"O																											
3.	43°30'00"N	66°15'00"O																											
4.	43°12'11"N	66°06'22.8"O																											
5.	43°11'29"N	66°00'00"O																											
6.	43°19'00"N	66°00'00"O																											
7.	43°32'00"N	66°06'00"O																											
8.	43°40'00"N	66°11'00"O																											



Point	Latitude	Longitude
1.	43°19'00"N	66°00'00"O
2.	43°11'29"N	66°00'00"O
3.	43°11'24"N	65°45'00"O
4.	43°19'54"N	65°45'00"O
5.	43°19'00"N	66°00'00"O

Remarque: Les coordonnées géographiques (latitude et longitude) sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

Entrée en vigueur

- La présente ordonnance prend effet le 12 juin 2023 à 00 h 00 et demeurera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'au 06 h 00 le 19 juin 2023.



AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans de la région des Maritimes informe par la présente que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2023-065 est en vigueur, interdisant la pêche du pétoncle par les bateaux des catégories C4000-C4200 et C4506-C4569 dans les parties de la Zone de pêche du pétoncle (ZPP) n° 29 ouest connu comme ZPP 29B, et ZPP 29C (décrites ci-dessous) à compter du 12 juin 2023 à 00 h 00 jusqu' à 06 h 00 le 19 juin 2023.

Zone de pêche du pétoncle 29B

Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés :

Point	Latitude	Longitude
1.	43°40'00"N	66°11'00"O
2.	43°40'00"N	66°17'00"O
3.	43°30'00"N	66°15'00"O
4.	43°12'11"N	66°06'22.8"O

Suivez la ligne de douze (12) milles marins jusqu'à :

5.	43°11'29"N	66°00'00"O
6.	43°19'00"N	66°00'00"O
7.	43°32'00"N	66°06'00"O
8.	43°40'00"N	66°11'00"O

Zone de pêche du pétoncle 29C

Délimitée par des lignes droites joignant les points suivants dans l'ordre dans lequel ils sont énumérés

Point	Latitude	Longitude
1.	43°19'00"N	66°00'00"O
2.	43°11'29"N	66°00'00"O
3.	43°11'24"N	65°45'00"O
4.	43°19'54"N	65°45'00"O
5.	43°19'00"N	66°00'00"O

Remarque: Les coordonnées géographiques (latitude et longitude) sont exprimées selon le Système de référence géodésique de l'Amérique du Nord 1927 (NAD 27).

La catégorie de bateau est indiquée sur le permis ou sur la carte d'immatriculation du bateau.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec un agent des pêches local.

Jacinta Berthier
Directrice générale régionale par intérim
Région des Maritimes